

## **Greta Thunbergin puhe Brysselissä 21.2.2019 ("Civil Society for rEUnaissance", EESC)**

“Kymmenet tuhannet lapset koululakkoilevat Brysselin kaduilla ilmaston puolesta. Sadat tuhannet tekevät samaa ympäri maailmaa. Ja jotkut heistä ovat täällä tänään.

Me olemme koululakossa, koska olemme tehneet läksymme. Ihmiset kertovat meille aina kuinka toiveikkaita he ovat. He ovat toiveikkaita, koska nuoret ihmiset aikovat pelastaa maailman. Mutta emme me aio.

Meillä ei yksinkertaisesti ole tarpeeksi aikaa odottaa, että kasvaisimme aikuisiksi ja meistä tulisi niitä, jotka ovat vastuussa. Koska vuoteen 2020 mennessä, meidän on täytynyt taivuttaa päästö käyrät jyrkkään laskuun. Se on ensi vuonna.

Me tiedämme, että useimmat poliitikot eivät halua puhua kanssamme. Hyvä. Mekään emme halua puhua heille. Me haluamme heidän puhuvan sen sijaan tiedemiehille. Kuunnelkaa heitä. Koska me vain toistamme sitä, mitä he ovat sanoneet vuosikymmeniä. Me haluamme teidän seuraavaan Pariisin ilmastopöytäkirjasta ja IPCC:n raportteja. Meillä ei ole mitään muita julistuksia tai vaatimuksia. Yhdistykää vain tieteen tueksi, se on vaatimuksemme.

Kun monet poliitikot puhuvat koululakkoilemisesta ilmaston puolesta, he puhuvat kaikesta muusta paitsi ilmastokriisistä. Monet ihmiset yrittävät tehdä koululakoista kysymyksen siitä pitäisikö meidän käydä koulussa vai ei. He keksivät kaikenlaisia salaliittoja ja kutsuvat meitä sätkynukeiksi, jotka eivät osaa ajatella itse.

He yrittävät epätoivoisesti siirtää huomion ilmastokriisistä ja vaihtaa aihetta. He eivät halua puhua siitä, koska he tietävät etteivät he voi voittaa tätä taistelua. Koska he tietävät, etteivät he ole tehneet kotiläksyjään. Mutta me olemme.

Kun olette tehneet kotitehtävänne, tajuatte, että me tarvitsemme uudet poliitikot. Me tarvitsemme uuden talouden, jossa kaikki perustuu nopeasti vähenevään ja tiukasti rajoitettuihin hiilidioksidipäästöihin.

Mutta se ei riitä. Me tarvitsemme kokonaan uuden tavan ajatella. Poliittisessa systeemissä, jonka te olette luoneet, kaikessa on kyse kilpailemisesta. Te petätte, kun voitte, koska kaikki, millä on väliä, on voittoa, jotta saatte valtaa.

Tämän täytyy loppua. Meidän täytyy lopettaa kilpailu toistemme kanssa. Meidän pitää tehdä yhteistyötä ja työskennellä yhdessä jakaaksemme luonnonvarat reilusti.

Meidän täytyy alkaa elämään planeettamme kestävyysrajojemme mukaan, keskittyä pääomaan ja ottaa muutama askel taaksepäin kaikkien elävien lajien vuoksi. Meidän täytyy suojella biosfääriä, ilmaa, valtameriä, maaperää, metsää.

Tämä kuulostaa ehkä naiivilta, mutta jos olet tehnyt läksysi, tiedät, ettei meillä ole mitään muita vaihtoehtoja. Meidän täytyy keskittyä jokaisella solullamme ilmastonmuutokseen. Koska, jos me epäonnistumme siinä kaikki saavutuksemme ja edistyksellemme eivät ole minkään arvoisia. Ja kaikki, mikä jää jäljelle poliittisten johtajiemme aikakaudesta on ihmiskunnan historian suurin

epäonnistuminen. Ja heidät tullaan muistamaan kaikkien aikojen suurimpina roistoina koska he valitsivat, etteivät he kuuntele, eivätkä he toimi.

Mutta sen ei tarvitse olla niin. Vielä on aikaa. IPCC:n raporttien mukaan meillä on vielä noin 11 vuotta aikaa tilanteeseen, jossa peruuttamaton ketjureaktio ylittää ihmisen kontrollin.

Jotta tämä vältettäisiin, on tehtävä ennennäkemättömiä muutoksia seuraavan vuosikymmenen aikana. Mukaan lukien hiilidioksidipäästöjen vähentäminen vähintään 50 prosentilla vuoteen 2030 mennessä. Huomaa, että näihin numeroihin ei sisälly tasa-arvon näkökohta, mikä on ehdottoman välttämätöntä, jotta Pariisin ilmastopöytäkirja toimisi maailmanlaajuisesti. Eivätkä he sisällytät tippipisteitä eivätkä palaute kierteitä. Kuten erittäin voimallista metaani kaasua, joka vapautuu sulavasta arktisesta ikiroudasta. He tosin sisällyttävät negatiivisia päästötekniikoita valtavalla planetaarisella tasolla joka on vielä keksimättä ja monet tiedehenkilöt pelkäävät, ettei se koskaan valmistu ajoissa tai ettei se kumminkaan tule täyttämään odotuksia.

Meille on kerrottu, että EU: n on pyrittävä parantamaan päästöjen vähentämistavoitettaan.. Uudessa tavoitteessa EU ehdottaa kasvihuonekaasupäästöjen vähentämistä 45 prosenttiin vuoden 1990 tasosta vuoteen 2030 mennessä. Jotkut sanovat sen olevan hyvä tai kunnianhimoinen. Tämä uusi tavoite ei kuitenkaan vielä riitä pitämään ilmaston lämpenemistä alle 1,5 ° C: ssa. Tämä tavoite ei riitä suojelemaan tänään kasvavien lasten tulevaisuutta.

Jos EU: n on määrä osallistua oikeudenmukaisesti 2 ° C: n raja-arvoon, sen on vähennettävä vähintään 80% vuoteen 2030 mennessä. Tämä sisältää myös ilmailun ja merenkulun. Se on noin kaksi kertaa niin paljon kuin nykyinen ehdotus.

Tarvittavat toimet ovat ilmiöiden tai puoluepolitiikan ulkopuolella. Jälleen kerran [poliitikot] pyyhkäisevät sotkunsa maton alle, jotta meidän sukupolvemme voisi siivota ja ratkaista ne.

Jotkut ihmiset sanovat, että taistelemme tulevaisuutemme puolesta. Mutta se ei ole totta. Me taistelemme jokaisen tulevaisuuden puolesta. Ja jos ajattelette, että meidän pitäisi olla koulussa sen sijaan, suosittelemme että otatte paikkamme kaduilla ja olette lakossa töistänne. Tai vielä parempi, liittykää meihin, niin voimme nopeuttaa prosessia.

Ja olen pahoillani, mutta sanomalla, että kaikki on kunnossa ja jatkamalla tekemättä mitään, ei vain ole mielestämme toivoa. Itse asiassa se on toivon vastakohta. Ja silti se on juuri se, mitä teette. Ette voi vain istua odottamassa toivoa. Silloin käyttäydyste kuin pilalle hemmotellut lapset.

Ette näytä ymmärtävän, että toivoa on jotain, mikä täytyy ansaita. Ja jos vielä sanotte, että tuhlaamme arvokasta oppituntia, niin haluan muistuttaa teitä siitä, että poliittiset johtajamme ovat hukanneet vuosikymmeniä kieltämiseen ja toimettomuuteen. Ja koska aika on loppumassa, olemme alkaneet ryhtyä toimiin.

Olemme alkaneet siivota teidän sotkujanne, emmekä me lopeta ennen kuin olemme valmiita. Kiitos.”

*(Suomennos: Emma Kihlström, Anna Tapion koulun 9. luokka, Aitoo)*